[page 38]

Human Towers

→ 인간 탑

① often raised as high as ten levels.

as A as B : B만큼 A한

~~and~~ it (is) often raised as high as ten levels.

추이동사(as castells)

(being) 동원

→ 생략

자동사 rise : 오르다, 상승하다 (목적어X)

타동사 raise : 올리다, 높이다 양육하다, 기르다 (의견) 제시하다 (사람, 돈) 모으다

In the months between spring and autumn, people in Catalonia, Spain build *castells* during street festivals.

→ 봄과 가을 사이의 몇 달 동안, 스페인 Catalonia(카탈로니아) 사람들은 거리 축제 기간 동안 *castells*(카스텔)을 만든다.

A *castell* is a tower of people standing on each other's shoulders, (① often raised as high as ten levels.)

분사X → 형용사

명사 수식/설명

층

→ 카스텔은 서로의 어깨 위에 서 있는 사람들이 쌓은 탑인데, 종종 10층까지 높이 올라간다.

The formation of the bottom base or *pinya* is the first step in building a *castell*.

즉 V 단계

→ 맨 아래 부분의 대형, 즉 *pinya*(피냐)는 카스텔을 쌓는 데 있어서의 첫 번째 단계이다.

will : 의지, 유언

be willing to RV ↔ be reluctant to RV

: 기꺼이 ~하려하다 : ~하기를 꺼려하다

Anybody (who is willing to help,) (from children to senior citizens,) can be part of the *pinya* by supporting the tower and protecting it from collapsing.)

연결 V_1 V_2 안전탑 무너지다

by ~ing : ~함으로써

→ 아이들부터 노인들에 이르기까지, 기꺼이 돕기를 원하는 누구든지 그 탑을 지탱하고 그것이 무너지는 것을 막음으로써 피냐의 일원이 될 수 있다.

When the *pinya* is formed, each level is added one after another.

층

an + other : 차례로

→ 피냐가 만들어지면, 각 층이 차례로 더해진다.

When the last person reaches the top and waves his or her hands, the crowd below shouts and cheers.

V_1 V_2

→ 마지막 사람이 꼭대기에 도달하여 자신의 손을 흔들면, 아래의 군중들이 소리를 지르며 환호한다.

☆②

stop
keep
protect
hinder / bar
inhibit / prohibit
discourage

O from ~ing

: O가 ~하는 것을 막다 / 금하다